

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 50 (1924)  
**Heft:** 32: Strandbad

**Artikel:** Frau Raffke aus Zentraleuropa im Bad  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-458164>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

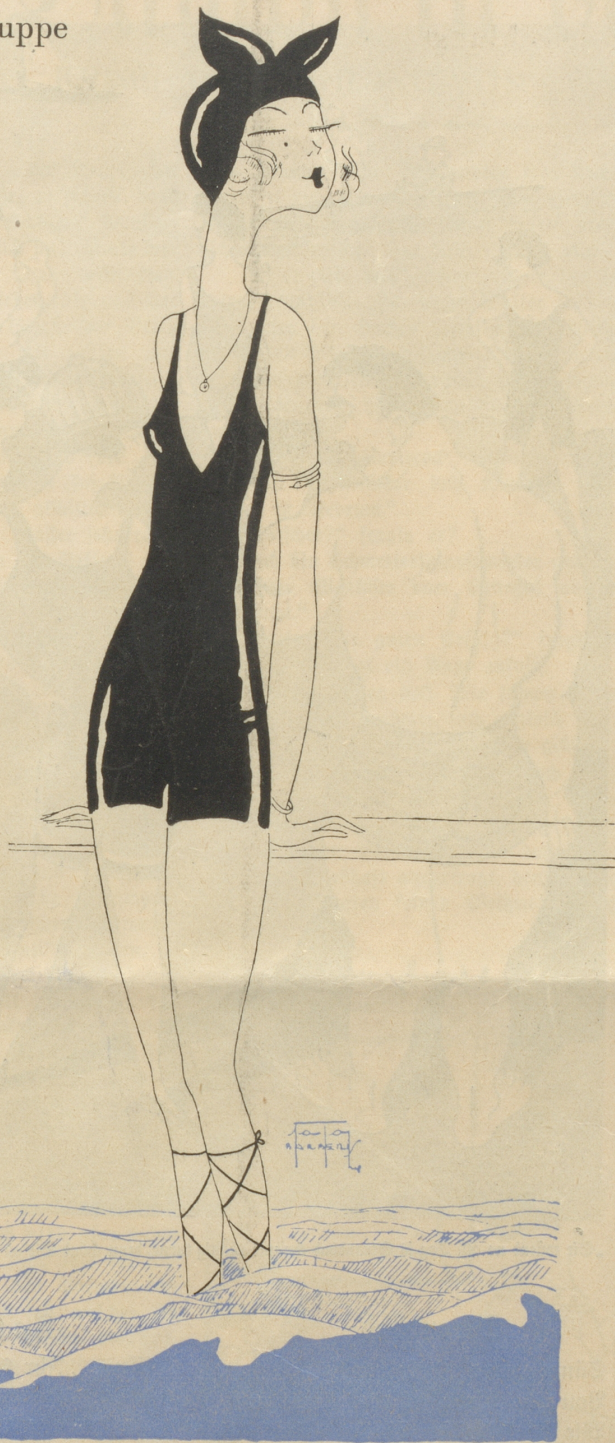
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die Zierpuppe



Proportionen waren leider des armen Weisen schwache Seite. Er wälzte seine Kenntnisse, wie weiland Sisyphus den Marmorbloß. Mit der Zeit ward ihm von alledem so dumm, als ging ihm ein Mühlrad im Kopfe herum. Er bekam es sogar mit der Verfolgung zu tun. Die ominösen Zahlen schwammen im Suppenteller und im Bier-topf und trieben selbst im Traum ihr Unwesen. Die 4 kletterte auf die 10, die 3 auf die 4, dann purzelten sie funterbunt durcheinander und zuletzt blieb nichts mehr übrig als die höhnische, hämische X.

Endlich brachte eine begnadete Minute dem unglücklichen Radi Erleuchtung! Er zitierte schnell die Parteien und verkündete folgendes salomonische Urteil:

„Dorfschöner, der Fehlbare, soll Dorfschönchens Schlummer noch einmal beschleichen. Dann ist er in dreifacher Schuld und Fehle und bezahlt hiefür übungsgemäß (Radi ritt das Wort mit ganz besonderem Behagen) 10 Taler.“

Leider verschweigt die Chronik, welche Aufnahme der wahrhaft weise Richterspruch gefunden.

x. x.

## Frau Raffle aus Zentraleuropa im Bad

Wie ist das Wasser gräßlich,  
wie ist es dünn und näßelich,  
es ist ja schaudervoll  
und beinahe unter noll!

Wie kann man nur sich spritzen  
in dieser nassen Pfützen,  
man wird ja ganz betropft  
und Nervenüberstopft.

Mit Wasser hab ich nimmer nicht  
zu tun in meinem Angesicht,  
ich laß es einfach glänzen,  
wie Kupfermützen.

Ich hab nun mal Antipatrie  
des Wassers wegen, wissen sie,  
davon laß ich mir nimmer nie  
einbilden irgendwie.

Jedoch hab ich die Konfistur  
für Badkostüme, und das nur  
für Veilschenblau, im Minimax  
ein Bildlein for den Badkodax.

Enden

\*

## 3' B ä r n

(Vom Bärengraben)

's klappt alles ziemlich heut in Bern,  
Man braucht kein Geld mehr borgen.  
Doch macht dafür dem Bürgerstand  
Der Bärengraben Sorgen.

Das ganze Bärengrabenamt  
Steckt tief in den Misereen,  
Versteht samt Baudirektor II  
Nichts vom Verkehr mit Bären.

Die Bären Damen fühlen sich  
Natürlich unverstanden,  
Die Grite, die vom Zirkus stammt,  
Die liebte sich zu schanden.  
Kommt nur heraus bei Lampenlicht,  
— Als richtige Artistin, —  
Und böse Zungen munkeln gar,  
Sie sei — Kokainistin.

Frau Eggenchwylers Ursula  
Scheint einen Klaps zu haben,  
Ist melancholisch, 's paßt ihr nichts  
So recht im Bärengraben.

Ihr Töchterlein, die Verma ist  
Belastet ganz bedenklich,  
Hat weiße Flecken in dem Pelz  
Und ist auch sonst fränklich.

Die Bärenherren aber sind  
Ganz aus der Art geschlagen,  
Sie wollen sich und können sich  
Zusammen nicht vertragen.  
Der Solothurner Ursulus  
Bekommt schon eine Glase,  
Kurzum: „'s ist irgendwer und ir-  
gendwas

Im Zwinger nicht am Plaze“.

Fränzchen